

В КОНСУЛЬСКИЙ ОТДЕЛ ПОСОЛЬСТВА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ОТ ГРАЖДАНИНА ФРГ  
(Ф.И.О.) \_\_\_\_\_

**ЗАЯВЛЕНИЕ**

Прошу Вас оформить мне однократную /двукратную (*ненужное зачеркнуть*) транзитную визу для проезда через территорию России на автомобиле / поезде / автобусе / самолете (*ненужное зачеркнуть*) в \_\_\_\_\_ (*указать государство следования*) по маршруту \_\_\_\_\_ (*указать города транзитного проезда*) в период с \_\_\_\_\_ (*дата въезда в Россию*) по \_\_\_\_\_ (*дата окончательного выезда из России*).

дата

подпись

служебные отметки  
(заполняется дипломатом)

однократная /двукратная

транзит в \_\_\_\_\_

следует  
на а/м /поезде/ автобусе/самолете  
с \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_  
непрерывное пребывание до

\_\_\_\_\_ суток

Dies ist die deutsche Übersetzung des russischen Zusatzformulars „Erklärung für Transitreisen“.

Bitte nutzen Sie für die Visumbeantragung aber nur das Formular in russischer Sprache.

An die Konsularabteilung der Botschaft der  
Russischen Föderation vom deutschen  
Staatsangehörigen

(Name, Vorname) \_\_\_\_\_

**ERKLÄRUNG:**

Hiermit bitte ich um die Ausstellung eines einmaligen/zweimaligen (das Falsche wegstreichen) Transitvisums für die Durchfahrt durch Russland mit dem PKW/Zug/Bus/Flugzeug (das Falsche wegstreichen) nach \_\_\_\_\_ (das Zielland angeben), Reiseroute:

\_\_\_\_\_ (durchzufahrende Städte angeben) für den Zeitraum von \_\_\_\_\_ (Einreise nach Russland) bis \_\_\_\_\_ (endgültige Ausreise aus Russland).

**Datum**

**Unterschrift**

**Dienstliche Vermerke**

**(es wird von Diplomaten ausgefüllt)**

Einmalig/zweimalig

Transit nach \_\_\_\_\_

mit

PKW/Zug/Bus/Flugzeug

von \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

Ununterbrochener Aufenthalt bis

\_\_\_\_\_ Tage